

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **15 (1897)**

Heft 112

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**

(Inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>es</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>es</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendblättern verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Transport-Einnahmen der Eisenbahnen im März. — Recettes des transports des chemins de fer en mars.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers. (579)  
Failli: Cupillard, Ulysse, monteur de boites, précédemment à Fleurier, actuellement à Paris.  
Date de l'ouverture de la faillite: 19 avril 1897.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 26 avril 1897, à 2<sup>1/2</sup> heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Môtiers.  
Délai pour les productions: 21 mai 1897.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- Aargau (Zofingen).** 17. April. Nachtrag zu Nr. 45. An Stelle des Rob. Strickler ist Gotfr. Jordi getreten. **Woll-, Halbwooll- und Baumwolltücher.**
- Luzern.** 20. April. Nr. 339. Anton Hunkeler, Firma Lauber & Bühler. **Kolonialwaren.**
- Vaud (Orbe).** 19 avril. No 29. Palmyre Bourgeois, chef de la maison du même nom, à Ballaigue. **Vins.**
- (Lausanne). 20 avril. No 346. C. Krieg, maison A. Krieg-Wenger. **Fournitures de bureaux et architectes.**
- (Lausanne). 20 avril. No 347. Carte collective pour Marcel Meyer et Louis Decorvet, maison Albert Meyer & Co. **Tissus, confection et ameublement.**
- Zürich.** 17. April. Nr. 1737. Josef Feintuch, Firma Greiser, Maurer & Co. **Bilder, Spiegel, Uhren.**

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 u. 250) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Graduatoria.**  
(L. E. 249 e 250.)  
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Moutier. (581)  
Faillis: Guerne, D., et Cie, fabricants d'ébauches, à Pontenet, société en commandite, successeurs de la société coopérative d'horlogerie de Pontenet (F. o. s. du c. du 10 février 1897, n° 39, page 153).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 1<sup>er</sup> mai 1897.

**Kt. Zug.** Konkursamt des Kantons Zug. (593)  
Gemeinschuldner: Bösch, Balthasar, gewesener Wirt und Agent, z. Seefeld, Cham (S. H. A. B. Nr. 72 vom 13. März 1897, pag. 293).  
Anfechtungsfrist: Bis 4. Mai 1897.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti del circondario di Lugano. (580)  
Faillito: Ditta Galletti, Greco, trattoria, commestibili e drogheria, a Lugano.  
Termine per promuovere l'azione di opposizione: 1<sup>o</sup> maggio 1897.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (589)  
Failli: Richard, A., boucher, 4, Place du Fort de l'Écluse, à Genève (F. o. s. du c. du 10 mars 1897, n° 68, page 277).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 1<sup>er</sup> mai 1897.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (583)  
Failli: Grivel, Henri, marchand-tailleur, Lausanne (F. o. s. du c. du 16 janvier 1897, n° 14, page 53 et du 6 mars 1897, n° 64, page 261).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 1<sup>er</sup> mai 1897.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Vevey. (582)  
Failli: Roberti, Julien, négociant, à Vevey (F. o. s. du c. du 24 février 1897, n° 53, page 213 et du 3 avril 1897, n° 95, page 391).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 1<sup>er</sup> mai 1897.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (588)  
Failli: Estève, E., négociant en vins, 17, Rue du Mont-Blanc, à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1897, n° 21, page 81; du 27 février 1897, n° 57, page 230; du 3 mars 1897, n° 60, page 243 et du 3 avril 1897, n° 95, page 391).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 1<sup>er</sup> mai 1897.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. du Valais.** Office des faillites de St-Maurice. (585)  
Failli: Métroz, Xavier, entrepreneur, à Charrère près Monthérogny (F. o. s. du c. du 14 octobre 1896, n° 286, page 1175; du 9 octobre 1896, n° 329, page 1353 et du 6 janvier 1897, n° 3, page 10).  
Date de la clôture: 17 avril 1897.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 267.) (L. P. 267.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (590)  
Gemeinschuldner: Süss, David, Bauunternehmer, zur Frohalp, Wollishofen (Zürich II) (S. H. A. B. Nr. 302 vom 4. November 1896, pag. 1241; Nr. 340 vom 19. Dezember 1896, pag. 1396; Nr. 10 vom 13. Januar 1897, pag. 37; Nr. 21 vom 23. Januar 1897, pag. 82 und Nr. 64 vom 6. März 1897, pag. 261).  
Liegenschafts-Eigentümer (Geschreiter): Vetter, Johannes, alt Glashändler, in Riesbach (Zürich V).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 15. Mai 1897 an Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 25. Mai 1897, nachmittags 5 Uhr, im «Hirschen» in Wollishofen (Zürich II).

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Emil Roussel Galle-Voignier, in Pruntrut, vertreten durch Dr. E. Feigenwinter in Basel, begehrt gerichtliche Amortisation von fünf auf den Inhaber lautenden Obligationen der Banque foncière du Jura Serie B. Nr. 1078, 1079, 1080, 1081 und 1082 von je Fr. 1000. — (nicht auch die Couponsbogen).

Gemäss Art. 851 u. ff. des Schweizerischen Obligationenrechts werden hiermit die allfälligen Inhaber dieser Obligationen aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, von heute an gerechnet, also bis spätestens den 25. März 1900 der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation derselben ausgesprochen werden könnte.

Basel, den 25. März 1897.

(W. 29<sup>1</sup>)

Civilgerichtsschreiberei Basel.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 281 und 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Luzern.** Konkursamt Luzern. (578)

Gemeinschuldner: Zonda, G., Weinhandlung, Inselstrasse 8 und Steinbruchstrasse 5 (Theaterstrasse 11), in Luzern, nun unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 6 April 1897.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. April 1897, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichtes, auf dem Stadthause, in Luzern.  
Eingabefrist: Bis 21. Mai 1897.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

- 1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Lettenholzstrasse in Wollishofen (Zürich II) gelegen, unter Nr. 416 für Fr. 26,800 — assekuriert;
- 2) ca. 65 Aren 46 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Wiesen daselbst an drei Stücken.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Moutier. (584)

Faillie: La société en commandite D. Guerne & C<sup>ie</sup>, fabricants d'horlogerie, à Pontenet, successeurs de la Société coopérative d'horlogerie de Pontenet (F. o. s. du c. du 10 février 1897, n<sup>o</sup> 39, page 153).

Date du dépôt des conditions de la vente: Dès le 12 mai 1897.

Jour, heure et lieu de la vente: Samedi, 22 mai 1897, dès 3 heures après-midi, à l'hôtel du «Lion d'or», à Malleray.

Désignation des immeubles mis en vente:

Territoire de Pontenet. Section B, n<sup>os</sup> 17, 16, 15, 15<sup>bis</sup>, 19, 19<sup>a</sup>, 7, 18 et 73. Vers le moulin, une fabrique d'horlogerie avec habitation, jardin, cours d'eau, scierie, et tout le mobilier industriel considéré comme immeubles par destination, ainsi que les assises, aisances et dépendances.

Ces immeubles sont estimés au cadastre à fr. 35,530. — et les bâtiments sont assurés pour fr. 40,000. —

Entrée en jouissance très prochaine; six mois de terme pour les paiements.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Solothurn.** Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn. (586)

Schuldner: Altherr, Emil, Negociant, in Grenchen  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 3. Mai 1897, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht, im Anthause Solothurn.

**Ct. de Vaud.** Président du Tribunal de Lausanne. (591/592)

Débiteurs:

Rapin, Louis, appareilleur, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1897, n<sup>o</sup> 50, page 200).

Steck, François-Louis, appareilleur, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1897, n<sup>o</sup> 50, page 200).

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 1<sup>er</sup> mai 1897, à 3 heures après-midi, à l'Evêché, à Lausanne.

### Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich. (587)

#### Edictalladung.

Dem August Buhl, Küfer, früher wohnhaft gewesen Ecke West- und Kalkbreitstrasse 43 in Zürich III, dato unbekannt abwesend, wird angezeigt, dass zur Verhandlung über das von Steimann-Vollmer, Weinhandlung, in Zürich, vertreten durch Cas. Wuest, Rechtsagent, in Zürich I, gegen ihn gestellte, auf Art. 190, Ziff. 1 des Sch. u. K. Ges. gestützte Konkursbegehren, datiert 8. April 1897 (Forderung Fr. 187.80 nebst Zins und Kosten), Tagfahrt angesetzt ist auf Freitag, den 30. April 1897, vormittags 11 Uhr.

Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Einzelrichter im beschleunigten Verfahren, im Sihlramtsgebäude, Selnastrasse 17, II. Stock, zu erscheinen.

Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden werden. Zürich, den 17. April 1897.

Im Namen des Einzelrichters  
für das beschleunigte Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich,  
Der Substitut: **Flachsmann.**

**Büdg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.**

### Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N<sup>o</sup> 9174. — 17 avril 1897, 8 h. a.

Gust. Chaudet, fabricant,  
Genève (Suisse).



BICYCLISTE  
Cigarettes.

Nr. 9175. — 17. April 1897, 9 Uhr a.

Kommanditgesellschaft: *Ichthyol-Gesellschaft Cordes, Hermann & C<sup>o</sup>*, Fabrikanten,  
Hamburg (Deutschland).

### Ichthyolite

**Kohlen, Torf, Briquets, natürliche und künstliche Steine, Kalk, Bitumen, bituminöses Gestein und Theer.**

Nr. 9176. — 17. April 1897, 9 Uhr a.

Kommanditgesellschaft: *Ichthyol-Gesellschaft Cordes, Hermann & C<sup>o</sup>*, Fabrikanten,  
Hamburg (Deutschland).

### Ichthyolol

**Firnisse, Lacke, Harze, Mineralöle, Erdöle und aus kohlenstoffhaltigen Stoffen gewonnene Öle.**

Nr. 9177. — 20. April 1897, 8 Uhr a.

Gebr. E. & W. Müller, Kaufleute,  
Wädenswil (Zürich, Schweiz).



**Bedarfsartikel für Zahnheilkunde und Zahntechnik.**

Nr. 9178. — 20. April 1897, 8 Uhr a.

Gebr. E. & W. Müller, Kaufleute,  
Wädenswil (Zürich, Schweiz).



**Aromatisch-antiseptische Handseife.**

Nr. 9179. — 19. April 1897, 8 Uhr a.

Eggimann & Hediger, Fabrikanten,  
Biel (Schweiz).

### BAYONETAS

**Federkieleigarren, Cigarren, Cigaretten und Tabak.**

Nr. 9180. — 19. April 1897, 8 Uhr a.

Eggimann & Hediger, Fabrikanten,  
Biel (Schweiz).

### FANTASIE

**Federkieleigarren, Cigarren, Cigaretten und Tabak.**

Nr. 9181. — 19. April 1897, 8 Uhr a.

Firma: *Fellen & Guillaume*, Fabrikanten,  
Mülheim a. R. (Deutschland).

### Okonit

**Gummimischung zum Isolieren elektrischer Leitungen.**

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation effective	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verfügb. Barschaft Encaisse dispon.
<b>1896</b>				
Durchschnitt - Moyenne . . . . .	177,657	95,713	81,944	19,651
Maxima . . . . .	190,944	100,481	91,844	23,368
Minima . . . . .	166,711	92,066	70,277	16,677
<b>1897</b>				
<b>1. Quartal - 1<sup>er</sup> trimestre.</b>				
Durchschnitt - Moyenne . . . . .	179,176	96,704	82,472	19,299
Maxima . . . . .	194,819	98,466	99,466	21,032
Minima . . . . .	172,877	94,863	75,690	14,818
<b>2. Quartal - 2<sup>e</sup> trimestre.</b>				
3. April - 3 avril . . . . .	182,518	95,400	87,118	18,089
10. April - 10 avril . . . . .	180,640	96,883	84,257	19,356
17. April - 17 avril . . . . .	178,862	97,166	81,696	20,017

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 17. April 1897.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 17 avril 1897.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schwed. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrig Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total		
		Emission	Circulation	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonbank, St. Gallen . . .	12,000,000	11,942,300	4,776,920	1,419,690	55	792,300	37,823	83	7,026,734	88
2	Basellandschaftl. Kantonbank, Liestal . . .	2,000,000	1,986,450	794,580	266,729	50	127,350	21,961	65	1,210,621	15
3	Kantonbank von Bern, Bern . . .	20,000,000	18,629,050	7,451,620	2,364,340	60	2,390,400	56,683	51	12,263,044	11
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,986,350	794,540	63,549	—	49,050	89,670	88	996,809	88
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . .	13,500,000	13,283,350	5,313,340	956,500	20	863,650	8,315	87	7,141,806	07
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	794,250	788,350	315,340	73,310	—	8,550	4,636	27	401,836	27
7	Thurg. Kantonbank, Weinfelden . . .	1,500,000	1,489,650	595,880	201,663	76	891,350	45,735	45	1,734,609	21
8	Aargauische Bank, Aarau . . .	4,000,000	3,865,350	1,545,340	436,977	41	197,950	24,528	78	2,204,196	89
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . .	1,000,000	992,250	396,900	56,879	89	228,700	43,950	50	726,480	89
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,987,000	794,300	348,826	30	36,150	68,925	12	1,243,701	42
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	987,500	395,000	160,660	45	193,650	28,512	—	777,822	45
12	Graubündner Kantonbank, Chur . . .	4,000,000	3,944,700	1,577,880	567,992	10	146,400	10,781	23	2,908,053	83
13	Luzerner Kantonbank, Luzern . . .	6,000,000	5,890,300	2,356,120	282,865	—	611,600	10,195	09	3,260,730	09
14	Banque du Commerce, Genève . . .	28,000,000	18,583,100	7,553,240	2,311,880	—	635,500	83,760	05	11,084,380	06
15	Appenzell A./Rh. Kantonbank, Herisau . . .	3,000,000	2,981,400	1,192,560	255,266	44	78,800	7,345	52	1,533,461	96
16	Bank in Basel, Basel . . .	24,000,000	22,700,900	9,080,360	1,504,550	—	1,717,100	61,078	71	12,368,088	71
17	Bank in Luzern, Luzern . . .	4,000,000	3,949,850	1,579,940	433,473	25	270,700	108,031	97	2,392,145	22
18	Banque de Genève, Genève . . .	5,000,000	4,807,400	1,802,960	400,685	30	699,950	40,050	60	2,943,645	90
19	Zürcher Kantonbank, Zürich . . .	24,000,000	22,329,750	8,981,900	4,690,412	81	1,581,700	56,281	68	15,210,294	44
21	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	2,500,000	2,469,650	987,860	128,546	04	171,550	23,905	67	1,311,861	71
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . .	1,000,000	995,950	399,580	61,615	—	92,850	6,585	10	560,630	10
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	12,000,000	11,511,000	4,604,400	430,274	73	525,800	58,809	92	5,619,284	65
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf . . .	1,500,000	1,489,800	595,920	92,650	—	950	1,804	15	691,324	15
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	970,400	383,160	63,910	—	14,550	2,036	72	463,656	72
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,699,000	3,079,600	230,836	28	467,150	14,796	26	3,792,382	54
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	7,050,000	6,819,150	2,727,660	468,751	10	150,850	31,653	80	3,378,915	—
32	Schaffhauser Kantonbank, Schaffhausen . . .	1,500,000	1,466,850	586,740	189,373	41	128,350	36,967	78	941,431	19
33	Glarner Kantonbank, Glarus . . .	1,500,000	1,492,150	596,860	202,630	—	67,500	6,735	—	873,775	—
34	Solothurner Kantonbank, Solothurn . . .	4,000,000	3,984,200	1,593,680	404,669	88	498,950	28,588	30	2,520,788	18
35	Obwaldner Kantonbank, Sarnen . . .	1,000,000	979,450	391,780	31,595	—	49,800	3,282	11	476,457	11
36	Kantonbank Schwyz, Schwyz . . .	3,000,000	2,958,700	1,183,480	212,206	—	77,800	4,647	61	1,476,033	61
37	Credito Ticinese, Locarno . . .	2,000,000	1,988,350	795,840	74,430	—	88,200	42,418	03	950,388	03
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg . . .	4,000,000	3,941,150	1,576,460	55,880	—	205,600	9,661	98	1,847,501	98
39	Zuger Kantonbank, Zug . . .	1,000,000	880,850	392,340	78,605	—	51,400	8,808	98	531,148	98
	Stand am 10. April 1897	203,844,250	* 192,872,650	77,143,060	20,017,215	—	14,010,950	1,083,815	17	112,261,040	17
	Etat au 10 avril	203,593,700	192,568,350	77,027,340	19,356,070	—	11,923,700	1,293,476	72	109,605,586	72
		+ 250,550	+ 304,300	+ 121,720	+ 661,145	—	+ 2,082,250	— 209,661	55	+ 2,655,453	45

* Wovon in Abschnitten von . . .	Fr. 1000	Fr. 14,187,000	Ausgewiesene Circulation	Fr. 192,872,650. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 178,861,700. —	Gold — Or . . .	Fr. 88,483,395. —
„ 500	„ 26,166,000	Circulation accusée . . .	„ 14,010,950. —	Billets in mains de tiers	„ 97,166,275. —	Silber — Argent . . .	„ 8,682,880. —	
„ 100	„ 107,574,500	Noten in Kassa der Banken	„ 14,010,950. —	Gesetzliche Barschaft . . .	„ 97,166,275. —	Gesetzl. Barschaft . . .	Fr. 97,166,275. —	
„ 50	„ 44,945,150	Billets chez les banques . . .	„ 14,010,950. —	Espèces légales en caisse	„ 97,166,275. —	Encaisse métallique	„ 97,166,275. —	
	Fr. 192,872,650	Noten in Händen Dritter	Fr. 178,861,700. —	Ungedeckte Circulation . . .	Fr. 81,695,425. —			
		Billets in mains de tiers	Fr. 178,861,700. —	Circulation non couverte	Fr. 81,695,425. —			
		Stand am 10. April 1897	Fr. 190,639,650. —		Fr. 84,256,240. —		Fr. 96,883,410. —	
		Etat au 10 avril						

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 17. April 1897. — Du 17 avril 1897.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatsanleihe, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons
5	Bank in St. Gallen . . .	13,500,000	563,650	—	6,902,739. 47	359,689. 50	2,277,170. —	—	10,403,248. 97
14	Banque du Commerce à Genève . . .	28,000,000	635,500	14,400. —	9,002,560. 10	745,000. —	2,538,000. —	2,100,000. —	15,085,460. 10
17	Bank in Basel . . .	24,000,000	1,717,100	—	10,273,467. 23	—	7,899,080. —	—	19,889,567. 23
19	Banque de Genève . . .	5,000,000	699,950	—	9,172,844. 45	76,003. 95	887,880. 95	547,860. —	11,884,539. 35
81	Banque commerciale neuchâteloise	7,050,000	150,850	—	7,122,634. 52	21,656. 50	314,460. —	—	7,609,591. 52
	Stand am 10. April 1897	72,550,000	4,067,050	14,400. —	42,474,245. 77	1,202,350. 25	18,916,500. 95	2,647,860. —	64,322,406. 97
	Etat au 10 avril	72,550,000	4,089,000	10,000. —	44,747,605. 24	1,137,009. 28	18,900,719. 60	2,947,860. —	66,832,194. 12
		—	— 21,950	+ 4,400. —	— 2,273,359. 47	+ 65,340. 97	+ 15,781. 35	— 300,000. —	— 2,509,787. 15

## Aktiven — Actif

## Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets env. Part. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
14	Banque du Commerce à Genève . . .	10,365,120. —	15,035,460. 10	823,059. 45	26,223,639. 55	18,883,100	2,355,374. 35	—	21,238,474. 35
17	Bank in Basel . . .	10,584,910. —	19,889,567. 23	3,140,896. 35	33,615,373. 58	22,700,900	4,527,205. 82	1,700,000. —	28,928,105. 32
19	Banque de Genève . . .	2,203,645. 80	11,884,539. 35	—	13,588,184. 65	4,507,400	85,172. 30	—	4,542,572. 30
81	Banque commerciale neuchâteloise	3,196,411. 10	7,609,591. 52	66,644. 62	10,872,647. 04	6,819,150	724,352. 33	—	7,542,502. 33
	Stand am 10. April 1897	32,619,926. 60	64,322,406. 97	5,041,568. 14	101,983,901. 71	66,193,900	9,075,744. 99	1,700,000. —	76,969,644. 99
	Etat au 10 avril	31,743,802. 10	66,832,194. 12	5,684,475. 87	104,260,471. 59	65,915,000	12,977,109. 33	1,700,000. —	80,592,109. 33
		+ 876,124. 50	— 2,509,787. 15	— 642,907. 23	— 2,276,569. 88	+ 278,900	— 3,901,364. 84	—	— 3,622,464. 84

+ Ohne Fr. 11,390. 80 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — + Sans fr. 11,390. 80 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

17. April 1897. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken 4%, gültig seit 25. März 1897.

17 avril 1897. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 4%, valable depuis le 25 mars 1897.

**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**

**Transporteinnahmen der Eisenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer im März. en mars.**

**Jura-Simplon** fr. 2,451,000 (fr. 2,239,749 \*), janvier-mars fr. 6,115,000 (fr. 5,805,011 \*).  
**Vereinigte Schweizerbahnen** Fr. 705,000 (Fr. 679,549), Januar-März Fr. 1,872,876 (Fr. 1,834,192).  
**Toggenburger Bahn** Fr. 25,430 (Fr. 22,998), Januar-März Fr. 68,107 (Fr. 65,098).  
**Wald-Rüti** Fr. 6,600 (Fr. 6,623), Januar-März Fr. 18,170 (Fr. 18,559).  
**Gotthardbahn** Fr. 1,615,000 (Fr. 1,584,251), Januar-März Fr. 3,825,000 (Fr. 3,797,395).  
**Seethalbahn** Fr. 32,700 (Fr. 29,379), Januar-März Fr. 87,928 (Fr. 78,406).  
**Chemin de fer du Jura-Neuchâtelois** fr. 65,200 (fr. 61,700), janvier-mars fr. 180,394 (fr. 169,679).

\* Die Zahlen in Klammern stellen die Einnahmen des letzten Jahres dar. — Les chiffres en parenthèse représentent les recettes de l'année dernière.

**Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds** fr. 3,854 (fr. 3,656), janvier-mars fr. 11,251 (fr. 10,572).  
**Neuchâtel-Cortailod-Boudry** fr. 11,322 (fr. 10,112), janvier-mars fr. 31,745 (fr. 27,065).  
**Thunorseebahn** Fr. 26,550 (Fr. 14,824), Januar-März Fr. 62,670 (Fr. 33,514).  
**Lausanne-Echallens-Bercher** fr. 14,346 (fr. 12,802), janvier-mars fr. 37,658 (fr. 36,747).  
**Bière-Apples-Morges** fr. 6,100 (fr. 5,204), janvier-mars fr. 15,190 (fr. 12,730).  
**Hulle-Romont** fr. 26,160 (fr. 22,838), janvier-mars fr. 64,200 (fr. 62,889).  
**Strassenbahn Frauenfeld-Wyl** Fr. 3,176 (Fr. 7,718), Januar-März Fr. 21,998 (Fr. 21,607).  
**Chemin de fer régional du Val-de-Travers** fr. 14,210 (fr. 11,368), janvier-mars fr. 32,610 (fr. 29,781).  
**Apples l'Isle** fr. 1,417, janvier-mars fr. 3,537.  
**Bödelibahn** Fr. 1,257 (Fr. 7,539), Januar-März Fr. 3,497 (Fr. 16,315).  
**Tramelan-Tavannes** fr. 4,833 (fr. 4,182), janvier-mars fr. 12,328 (fr. 11,211).  
**Salvatore-Bahn** Fr. 2,409 (Fr. 2,937).

**Insertionspreis:**  
 Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
 die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

**Prix d'insertion:**  
 30 cts. la petite ligne.  
 50 cts. la ligne de 12 larges d'une colonne.

**Rigi-Kaltbad-Scheidegg-Eisenbahn-Gesellschaft.**

Die Herren Aktionäre werden ammit zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf **Mittwoch, den 5. Mai 1897, vormittags 11 Uhr,** in's **Hôtel du Lac** in **Luzern** eingeladen.

**Verhandlungsgegenstände:**

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1896.
- 2) Genehmigung der Jahresrechnung nach angehörtm Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates an Stelle des Herrn J. Müller sel.
- 4) Statutarische Neuwahl der Revisoren.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Revisoren sind den Herren Aktionären zugesandt worden, liegen ausserdem vom 24. April an bei der Betriebsleitung in Luzern (Alpenstrasse 7, IV) zur Einsicht auf (O.-R. 641). Die Stimmkarten werden rechtzeitig versandt.

Luzern, den 19. April 1897.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Dr. R. Stierlin-Hauser.**

(894) Der Sekretär: **Küpfer**, Mitgl. des Verwaltungsrates.

**„SCHWEIZ“**

**Transport-Versicherungs-Gesellschaft Zürich.**

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der am

**Freitag, den 30. April a. c., vormittags 9 1/2 Uhr,**

im Direktionsbureau der Gesellschaft stattfindenden

**siebenundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung**

höflich eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1896 und Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes von zwei Rechnungsrevisoren.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresgewinnes.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten für das Rechnungsjahr 1897.

In Bezug auf Ihre Stimmberechtigung erlauben wir uns, Sie auf § 14 unserer Gesellschaftsstatuten hinzuweisen.

Die Stimmkarten stehen von Montag, den 26. April ab, bis Freitag, den 30. April, morgens 9 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft zu Ihrer Verfügung.

Zürich, den 7. April 1897.

**„SCHWEIZ“**

**Transport-Versicherungs-Gesellschaft.**

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Der Direktor:

(869\*) **Riedtmann-Naef.**

**H. Knorr.**

**Zuger Kantonalbank in Zug.**

Die Aktionäre der Zuger Kantonalbank werden eingeladen, zur **ordentlichen Generalversammlung** auf **Dienstag, den 27. April 1897, nachmittags 2 Uhr,** im **Kantonsratssaal** in **Zug** sich einzufinden.

**Verhandlungsgegenstände:**

- 1) Vorlage der Rechnung und des Geschäftsberichtes pro 1896.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Antrag des Bankrates über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahlen.
- 5) Mitteilungen betreffend Auflösung des bisherigen Mietsverhältnisses und event. bezügliche Anträge des Bankrates.

Stimmkarten und gedruckter Jahresbericht werden vom 19. bis 26. April auf dem Bureau der Bank gegen Nummernangabe der Aktientitel verabfolgt.

Zug, den 14. April 1897.

Für den Bankrat,

Der Präsident: **J. Hildebrand.**

(895\*)

**Aktiengesellschaft Hôtel Gurnigel.**

**Ordentliche Generalversammlung**

**Freitag, den 30. April 1897, nachmittags 2 1/2 Uhr,** im Sekretariat der Gesellschaft, Marktgasse Nr. 26, in Bern.

**Traktanden:**

- 1) Abnahme, bezw. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1896 und Beschlussfassung über das Ergebnis derselben, sowie Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung, nebst vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
- 2) Mitteilungen betreffend das Pachtverhältnis.
- 3) Bestimmung der Entschädigung des Verwaltungsrates (§ 24 der Statuten).
- 4) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl der Kontrollstelle pro 1897.

Acht Tage vor dieser Generalversammlung wird die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsberichte zur Einsicht der Aktionäre auf dem Sekretariate in Bern aufgelegt.

Die tit. Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien wenigstens drei Tage vor dem Versammlungstage bei den Herren Marcuard & Co. in Bern, bei der Eidgenössischen Bank in Zürich, sowie bei den Herren Dreyfus Söhne & Co. in Basel zu deponieren.

Die Aktien sind mit einem zu unterzeichnenden Bordereau zu begleiten. Nach der Generalversammlung können dieselben sofort wieder zurück-erhoben werden.

Bern, den 31. März 1897.

(885\*)

Der Verwaltungsrat.

**Kommissions- und Geschäfts-Bureau**

**Conrad Frank, Luzern**

empfiehlt sich für

**Inkasso, Diskonto und Information.**

**Société électrique d'Aubonne**

**Tramway Aubonne-Allaman.**

A partir du 1<sup>er</sup> février 1897, il est délivré des abonnements personnels de 3, 6 et 12 mois valables dès le 1<sup>er</sup> du mois où a lieu l'émission, pour tous les trains réguliers entre Aubonne et Allaman. L'identité du porteur de la carte d'abonnement peut être requise par la confrontation de sa signature avec celle apposée sur la carte.

Les élèves réguliers d'établissements d'instruction primaire, secondaire ou supérieure, sur présentation d'une légitimation de l'autorité scolaire respective, jouissent d'une réduction de 33 % sur les prix des abonnements ordinaires; mais les cartes d'abonnement des élèves d'établissements d'instruction ne sont pas valables les dimanches, ni les jours suivants: Nouvel-An, Vendredi-Saint, Ascension et Noël.

**Tarif:**

	Adultes	Élèves
3 mois	21 francs	14 francs
6 »	36 »	24 »
12 »	60 »	40 »

Ces cartes d'abonnements doivent être demandées, pour les élèves d'établissements d'instruction publique, avec pièces à l'appui, 24 heures au moins à l'avance, au guichet de la gare d'Aubonne.

Société électrique d'Aubonne,

Le chef d'exploitation:

(895)

**D. Bartré.**



**Erste internationale Adressen-Verlagsanstalt Zürich V (Hottingerstr. 6)** liefert für den **Versand von Geschäfts-Zirkularen** etc. Adressen des In- und Auslandes (alle Branchen) auf Couverts, Listen und Streifen **geschrieben**. Prospekte auf Verlangen gratis.

**Kaufe Münzen aller Länder, sowie Schweizer Münzen ausser Kurs.** (85\*)

Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.  
**H. Zandt,**  
 Streitgasse 16, Basel.  
 Telefon 2409.

Für Schweiz. Patent Nr. 5175 von Smith «Instrument de mesure micrométrique perfectionné» werden Lizenznehmer oder Käufer gesucht. Auskunft vermittelt Dr. Gustav Koenig, Fürsprecher, Amthausgasse 8, Bern. (359\*)



**Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken**  
**Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses** **4 0/0**